



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**

**LEFTD - HS Division**

**140, O'Connor Street/**

**140, rue O'Connor,**

**East Tower, 4th Floor/**

**Tour Est, 4e étage**

**Ottawa**

**Ontario**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Véhicules utilitaires électriques	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-193699/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 3005813	<b>Date</b> 2019-03-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-652-76623	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs652.21120-193699	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lafontaine, Raphael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs652
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-5030 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 001

Cette modification 001 est effectuée afin de répondre à une question et modifier la Demande de proposition incluant l'annexe A – Prix et la Description d'achat, comme suit :

### 1.0 QUESTION / RÉPONSE :

#### Q1. :

À Description D'achat De Véhicules Utilitaires Diesels Et Électriques, 1.0 Exigences Configuration 1, Caractéristiques standard/des batteries/du circuit électrique : 2. Doit être muni d'unités scellées protégées contre les éléments.

Q. : S'il vous plait veuillez fournir plus d'explication face à cette exigence.

R1. : La batterie (s) doit être scellées et protégées contre les éléments. (C.-à-d. : Ne doit pas être à l'air libre. Doit être situé dans un espace clos)

### 2.0 MODIFICATIONS

Dans la Demande de préposition (DDP) Partie 6 Clauses du Contrat Subséquent, Besoin – contrat :

#### INSÉRER : 6.2.3 Options de couleur

Le fournisseur doit fournir à l'autorité technique la gamme de couleurs proposée par le fabricant d'origine dans les 7 jours suivant l'attribution du contrat pour le ou les UTV.

Le responsable technique fournira au fournisseur un avis écrit des choix de couleurs du Canada pour chaque UTV avant la livraison.

### 2.1 MODIFICATIONS

À l'annexe A – Établissement des Prix, Article 001 – (Quantité ferme) :

A. Configuration 1 – Véhicule utilitaire Électrique :

**SUPPRIMER** : Dans son intégralité

**INSÉRER** : L'entrepreneur doit fournir et livrer dix (10) Véhicules utilitaires électriques et les articles auxiliaires tels que, mais sans s'y limiter, les manuels du véhicule, la liste des pièces de rechange pour l'entretien préventif et la lettre de garantie en conformité avec la description d'achat pour véhicules utilitaires électriques et diesels ci-jointe, datée du 2019-02-06.

B. Configuration 2 – Véhicule Utilitaire Diesel

**SUPPRIMER** : Dans son intégralité.

**INSÉRER** : L'entrepreneur doit fournir et livrer neuf (9) Véhicules utilitaires diesels et les articles auxiliaires tels que, mais sans s'y limiter, les manuels du véhicule, la liste des pièces de rechange pour l'entretien préventif et la lettre de garantie en conformité avec la description d'achat pour véhicules utilitaires électriques et diesels ci-jointe, datée du 2019-02-06.

## **2.2 MODIFICATIONS**

Dans la description d'achat de véhicules utilitaires diesels et électriques :

A. À 1.0 Exigences Configuration 1 : Le véhicule utilitaire électrique :

**INSÉRER** : Doit être le modèle de l'année le plus récent.

B. À 2.0 Exigences Configuration 2 : Le véhicule utilitaire diesel :

**INSÉRER** : Doit être le modèle de l'année le plus récent.

## **2.3 MODIFICATIONS**

À la description d'achat de véhicules utilitaires diesels et électriques, 1.0 Exigences Configuration 1,  
Couleur :

**SUPPRIMER** : article 29 et 30, dans son intégralité.

**INSÉRER** : 29. Doit être disponible dans la gamme de couleurs proposée par le fabricant d'origine.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**